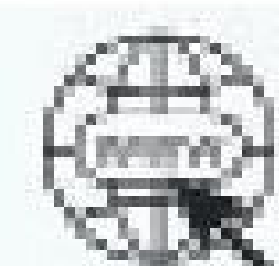
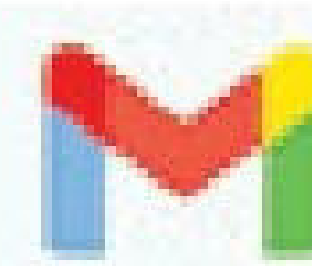




DEPARTAMENTO DI ADUANA  
TA CERA 25 DI JANUARI  
Y 26 DI JANUARI 2024 EN  
CONEXION CU DIA DI BETICO  
Y ATV-DAG



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

Procedura ta cla:  
**DIP A YAMA  
TUR ESUNNAN  
CU TA BIN NA  
REMARCA PA UN  
KAVEL**



**DEN 2024 LO INSTALA LUZ  
LED ULTRAMODERNO NA  
DIFERENTE VELD DI FUTBOL,  
BASEBALL Y SOFTBALL  
ROND DI ARUBA**



**MINISTER URSELL ARENDS  
TA ANUNCIA FECHANAN  
PA BAKI DEN BARIO 2024**



**MINOR  
KONINKRIJKSRELATIES CU  
PRESENTACION PA STIMULA E  
LASONAN CU STUDIAANTENEN**





# SETAR TA FELICITA NOS REINANAN DI CARNAVAL 70

Diasabra y diadomingo anochi e pueblo di Aruba por a gosa di dos anochi di eleccion unda cu a scoge nos Reinanan pa Carnaval 70 cu un Entertainment Center completamente yen.

SETAR como sponsor oficial di Aruba su Carnaval ta felicita tur e participantenan y ganadornan cu nan bunita presentacion y contribucion na Aruba su Carnaval.

47th Aruba Children Carnival Queen – Xeena Dijkhoff – Distrito di Noord

59th Aruba Youth Queen – Jaylienne Tromp – Infinity Carnival Group – Distrito di Noord

70th Aruba Carnival Queen – Gedis Jansen – TOB Carnival Group

28th Mrs. Carnival Aruba – Tatiana Tromp – EPB Oranjestad

SETAR ta desea nos Reinanan hopi exito durante e temporada di Carnaval 70.

Como compania nos ta sumamente orguyoso di por aporta na actividadnan cu ta engrandece nos Carnaval y nos cultura.



# MINOR KONINKRIJKSRELATIES CU PRESENTACION PA STIMULA E LASONAN CU STUDIANTENEN



Den Haag – Durante di un encuentro na Haagse Hogeschool a tuma lugar un presentacion di un grupo di estudiante di “Minor Koninkrijkszaken”. Presente tabata Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen y directora di Arubahuis mr. Joselin Croes. E grupo di studiantenan a tene un presentacion riba nan “adviesrapport” cu tin como titulo “Verbonden blijven – weg terug naar Aruba”. Esaki tabata un encargo di Arubahuis y e studiantenan cu a traha riba e encargo aki tabata Jort van Poeteren, Raymon

de Jong, Dannah Geerman y Nora Korevaar. “Minor Koninkrijkszaken” ta parti di e facultad “Bestuur, Recht en Veiligheid” di Haagse Hogeschool.

Meta di e encargo tabata pa bin cu instrumentonan con Arubahuis lo mester engrandese e lasonan cu e grupo di studiantenan Arubiano na Hulanda. Pa e rapport aki nan a entrevista studiantenan Arubiano y esaki a conduci na recomendacionnan pa con por logra yega na mihor contacto cu e studiantenan. Un di e sugestionnan ta pa haci

mas uso di rednan social. Actualmente Arubahuis ta hopi activo riba Facebook, pero lo mester expande esaki door di haci mas uso di por ehempel Instagram y linkedIn, cu ta rednan social cu ta hopi usa bou di hobennan. Tambe a bisa cu lo ta bon pa amplia e guia di studiantenan door di e studiemotor pa henter nan estudio. Awor aki e studiantenan ta haya guia di un studiemotor unicamente den nan prome aña di estudio. Otro punto cu a bin padilanti ta lo mester organisa mas encuentronan cu studiantenan y asina Arubahuis lo por keda den contacto y den dialogo cu nan.

Minister Thijsen a gradici e grupo di studiantenan pa nan rapport y a bisa cu tin hopi recomendacionnan cu ta hopi util y importante pa Arubahuis por fortalisa e lasonan



cu nos studiantenan. E “adviesrapport” aki ta un comienso y e ta duna indicacion cu mas investigacion na e situacion di studiantenan na Hulanda ta na su lugar. E mandatario a para keto na kico ta e efecto di tin bon relacion y tin bon bista riba e grupo di studiantenan Arubiano na Hulanda. Minister Thijsen a bisa cu ta importante pa traha riba maneho pa stimula nos studiantenan pa regresa Aruba despues di nan estudio. Segun e mandatario esaki ta di suma importante, pasobra

door di e “vergrijzing” – e candidad di personan cu lo bai cu pensioen - Aruba lo mester di hopi trahador pa mantene e nivel e crecemento economico acual. Sr. Thijsen ta kere firme cu esaki ta e momento pa stipula maneho pa yena e cuponan di trabao aki cu nos mesun hendenan. Un bon forma pa logra esaki lo ta un Acuerdo Social entre Gobierno y gremionan sindical y gremionan commercial (partnernan social). Nota pa redaccion: E potretnan ta cortesias di Arubahuis



# AEROPUERTO DI ARUBA A CERA TEMPORALMENTE DEBI NA PROBLEMA CU SISTEMA DI AIRCO

Durante oranan trempan di mainta di diahuebs, 18 di januari 2024, Aeropuerto di Aruba a confronta problema cu e sistema di airco, esaki a causa cu e temperaturanan den e facilidadnan di Aeropuerto a baha bou di loke ta necesario pa garantiza e siguridad di un y tur. E falta di funcionamiento di e sistema di airco tabata expone e pasaheronan y e personal di aeropuerto na condicionnan insegur debi na e temperatura eleva. Ademas, e presencia di awa condensa riba e vloer di e terminal a crea peliger pa slip, haciendo e riesgonan pio ainda. Debi na esaki, pa garantiza un situacion sigur y stabiel p'e pasaheronan y personal di aeropuerto, esnan encarga cu e maneho di aeropuerto a tuma e decision pa stop cu e procesonan regular di aeropuerto y cera e pista di aeropuerto te na momento cu drecha e sistema di airco y por garantiza cu e temperaturanan ta bolbe na nivel regular paden di e edificio.

Pa 8:45 am a cera aeropuerto pero e operacionnan a reinicia pa 12:00 pm cu e procesonan di check-in y e procesonan y operacion di terminal como tambe di pista a reinicia pa 12:30 pm.

## Dicon e sistema no tabata funciona?

E proceso di reparacion a tuma luga e anochi di 17 pa 18 di januari, cu e meta di soluciona un likmento riba un di e chiller pipes. Sinembargo, e proceso di reparacion durante anochi a confronta un complicacion tecnico imprevisto. E desafio aki a stroba e resolucio

oportuno di un lik di e tuberia y stroba e proceso pa reanuda e sistema di airco cu ta esencial pa e operacionnan actual di aeropuerto. Alrededor di 11:15 am a drecha e likmento y por a reinicia e sistema di airco pa fria e edificionan. Lo evalua minuciosamente e trabounan di reparacion realisa y e dificultadnan encontra. Cualquier resultado di e evaluacion lo resulta como medida pa impedi cu tipo di situacionnan similar lo sosode.

## Impacto pa e biaheronan y pa e aerolineanan

Debi na problema di airco, e proceso di check-in p'e vuelonan programa pa sali alrededor di merdia a sufrí algun retraso. E operacionnan di e avionnan durante nan yegada tambe a sufrí algun retraso. Aproximadamente 10 vuelo Mericano y algun operacion di vuelo non-U.S. tambe a sufrí retraso. E pasaheronan cu ya caba tabata na aeropuerto tabatin e opcion pa sigui warda den e comodidadnan di Hyatt Place te na momento cu a inicia cu e proceso di check-in. Ambos area di espera, hotel y aeropuerto, a ofrece bebida y snacks como cortesia na e pasaheronan afecta. Mester a desvia algun vuelo cu mester a pasa di transito pa Aruba, un a bay Corsou y dos pa Puerto Rico. E vuelonan desvia lo bin Aruba awe mes. Aeropuerto no a experencia ningun cancelacion y ta spera cu e demas operacionnan di aeropuerto lo sigui a pesar di e retrasonan actual. Aeropuerto di Aruba ta



curasha tur pasahero pa verifica e orarionan di yegada y salida a traves di nos website [www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com).

Management di aeropuerto ta ofrece su disculpa pa cualquier inconveniente causa na e pasahero, usuario di aeropuerto y su personal. Nos ta gradici e pasenshi y colaboracion demostra di parti di e trahadonan di AAA, tur autoridad, tur usuario di aeropuerto y na Hyatt Place.

## Tocante AUA Airport

AUA Airport ta un di e aeropuertonan mas ocupa den region Caribe cu mas di 22 diferente aerolinea operando pa Aruba contribuyendo na mas cu 2.5 miyon pasahero pa aña y cu buelonan pa 22 diferente ciudad 34 diferente destinacion directo rond di mundo. Di e mercadonan cu AUA Airport ta sirbi 76% ta for di Merca y Canada, 14% for di Latino America, 6% for di Europa y 4% for di Antia Hulandes te cu

luna di december 2023. AUA Airport ta reconoce cu esaki ta danki na e economia stabiel, clima politico, hospitalidad, poblacion diversifica y siguridad general di nos isla. AUA Airport su aspiracion ta pa bira un aeropuerto sostenibel, sigur y a prueba di futuro, den region Latino

Americano & Caribense, brindando un luga di trabou confiabel, facilidad di un aeropuerto moderno y un servicio excelente cu ta e refleha hospitalidad Arubiano, contribuyendo na un futuro prospero pa Aruba.

Fecha: 18 di januari, 2024

## ANUNCIO

SETAR ta informa cu lo tin trabounan extenso di mantencion riba nos servicio di Internet cu ta afecta henter e isla. Clientenan por experencia un speed di Internet y Mobile Data mas abou y/of congestion durante e periodo di:

- Diabierna 19 di januari 2024 di 12.00 am pa diamars 23 di januari 2024 11.59 pm.

Nos disculpa pa cualquier inconveniencia.





## Den cuadro di Dia Di Betico, MUCHANAN DI KLAS 5 DI REINA BEATRIX SCHOOL A DUNA PROME MINISTER UN PRESENTACION RIBA E BIDA DI BETICO "Mi ta sumamente satisfecho pa wak con bon prepara e dos klas 5 nan aki ta y cuanto informacion nan tin di e dia importante aki"



- Den cuadro di celebracion di Dia di Betico, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Reina Beatrix School klas 5, pa mira con e muchanan ta prepara pa e dia importante aki. Prome Minister a expresa di ta sumamente satisfecho pa wak con bon prepara e dos klas 5 nan aki ta, y cuanto informacion nan tin di e dia importante aki.

Durante su bishita, e muchanan di klas 5 a duna Prome Minister un presentacion riba

e bida di Betico, y despues a combersa riba diferente aspecto, y a haci hopi pregunta cu Prome Minister a contesta. Na final di su bishita, Prome Minister a despedi lagando e muchanan cu un mensahe importante; El a bisa nan cu semper nan mester corda ken Betico ta y tur loke el a haci pa Aruba, y cu den cada un di nan tin un Betico scondi. Prome Minister a splicanan cu tempo, nos Libertador, Betico Croes tabata chikito, e tabata mescos cu nan, e tabata gusta haci deporte, y tabata tin un pasion

pa musica, pero mas importante e tabata tin un amor grandi pa su pais, Aruba. "Mi ta sigur cu cada un di e muchanan aki tin un Betico den nan, y ta importante pa nan purba na desaroya e caracteristicanan aki, pa asina por hiba pais Aruba dilanti," Prome Minister a expresa.

Prome Minister ta gradici e cabesante di Reina Beatrix School, señora Rosalinda Granger y tur otro docente pa nan dedicacion y trabou duro pa cu futuro di nos muchanan.

## MINISTER MADURO A REUNI CU ARUBA SU REPRESENTANTENAN NA WASHINGTON Y NA HULANDA

Recientemente Minister Maduro a reuni cu sra. Zulema Dabian-Erasmus, sr. Ady Thijsen y sr. Andy Leekendenan ta representa Aruba na respectivamente na Washington y na Hulanda.

### GevMinUSA

Sra. Zulema Dabian-Erasmus ta Aruba su Minister Plenipotenciario nobo na Washington DC. Pa Minister Maduro ta importante pa por conta cu e asistencia di Aruba su Minister Plenipotenciario na Washington (GevMinUSA) na momento cu ta atende IMF y World Bank su Spring y Annual Meetings. Ta importante pa nos GevMinUS ta bon informa tambe di tur local

ta e trabounan cu CARTAC, cu ta IMF su asistencia tecnico pa paisnan den Caribe, ta haci pa Aruba riba e tereno economico y financiero. Banda di esaki nos GevMinUSA ta yuda pa establece y mantene e lasonan cultural cu Aruba tin cu Merca, y ta yuda pa nos por keda den contacto cu e Arubianonan residencia na Merca. Minister Maduro ta desea nos GevMinUSA sra. Zulema Dabian-Erasmus hopi exito den su reto nobo na bienestar di Aruba.

### GevMinNL

Minister Maduro a reuni fin di aña tambe cu Aruba su Gevolmachtigde Minister na Den Haag, sr. Ady Thijsen. Pa Minister

di Finansa ta importante cu sr. Ady Thijsen como nos GevMinNL cu ta representa Aruba den Consejo di Minister di Reino, ta bon informa di tur e trabounan cu ta wordo haci principalmente pa por logra e estabilidad financiero di Aruba. Pa e motibo aki regularmente ta tene nos GevMinNL na altura di e desaroyonan, specialmente pa local ta trata e supervision financiero di Aruba.

### Staatsraad Aruba

E siman aki Minister Maduro a reuni cu sr. Andy Lee kende recientemente a keda apunta como Aruba su Staatsraad na Raad van State, cu ta e Colegio Halto di Reino



Hulandes cu ta percursa pa duna conseho na e Gobiernonan den Reino. Ta importante pa Aruba su Staatsraad tambe ta bon na altura di tur local ta e esfuersonan cu ta wordo haci pa recupera Aruba su credibilidad financiero y tambe stabilisa e finansa publico di nos Pais. Ta importante pa na Hulanda

e instancianan cu ta tuma desicion y ta brinda conseho tin un bista real di e situacion financiero di Aruba, y pesey ta nos trabou pa e informacion aki yega na e manera formal y informal. Minister Maduro ta desea sr. Andy Lee hopi exito como nos Staatsraad na Den Haag.



# Minister Endy Croes: DEN 2024 LO INSTALA LUZ LED ULTRAMODERNO NA DIFERENTE VELD DI FUTBOL, BASEBALL Y SOFTBALL ROND DI ARUBA

Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu presidente di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) Sr. Randolph Lacle, unda a trata diferente tema di interes pa e deporte di futbol. Durante e encuentro, Minister Endy Croes a duna un avance di e proyecto di renobacion di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Ta planifica cu pa fin di luna di maart di e aña aki lo entrega e stadion bek. Minister Endy Croes a indica cu nan ta pendiente pa algun material cu mester yega di exterior, pero e ta bayendo riba bon caminda. Tambe, a trata e certificacion di e veld. Manera ta conoci, tabatin un certificado temporario pa e

weganan por a tuma luga.

Den luna di januari, FIFA a duna e bon noticia cu e stadion ta oficialmente certifica y ta warda pa e documentacion yega Aruba. Ademas di esaki, a trata e fondonan cu FIFA tin disponibel pa e desaroyo di futbol di Aruba, cual ta bay a traves di AVB y den colaboracion cu Gobierno di Aruba. Tin un proyecto caminda cu diferente miembro di futbol cu nan club lo haya yerbe artificial.

E proyecto aki ta tuma luga e aña aki. Durante e encuentro a trata e proyecto cu Gobierno di Aruba y Lotto pa Deporte, cual ta encera renobacion di tur luz LED



ultramoderno di diferente veld di, entre otro, futbol, baseball y softball. Mandatario di Deporte a informa presidente di AVB con leu ta cu e proyecto aki. E programa – y rapportnan ta riba mesa y programa ta riba mesa. Awo e companianan mester ofrece

e calidad cu ta exige pa despues tuma un desicion y cuminsa cu e proyectonan aki. Nos por mira atras riba un bon reunion cu AVB, unda a brinda informacion actualisa y elabora riba diferente proyecto.



# Special

# #1 DEN MATRAS

## ROMANCE MEDUIM FIRM PILLOW TOP

MIDI AMERICANO / US SIZES

		TA / WAS	AWO / NOW
TWIN	99 X 190	<del>625.00</del>	562.50
TWIN XL	96 X 200	<del>695.00</del>	625.50
FULL	137 X 190	<del>775.00</del>	697.50
QUEEN	153 X 200	<del>850.00</del>	765.00
KING	193 X 200	<del>1015.00</del>	913.50

MIDI EUROPEO / EURO SIZES

		TA / WAS	AWO / NOW
	140 X 200	<del>850.00</del>	765.00
	160 X 200	<del>895.00</del>	805.50
	180 X 200	<del>1085.00</del>	976.00



TANTEN CU TIN DEN STOCK



Orario: dialuna pa diabierna 9 - 6pm - Schotland str. 46 tel. 280-6080  
• Warehouse Meiveld 3A-1 tel. 582-1671 •





# Booshi Wever: APARTE DI TA CORUPTO OTMAR TA PERDE HAYA TAMBE AWO!

Na spaño tin un dicho cu ta aplicabel den e declaracion cu e Scorpion Corrupto Otmar a trece padilanti esta; "el burro le dijo al puerco orejón". Desde fin di 2009 no a existi un maneho consistente pa desperdicio. Otmar y e minister actual di Medio-Ambiente ta responsabel di esaki, pero Otmar den un desesperacion total ta pone hende cuminsa pensa cu e ta "perde haya"! Ta increibel y insolito con tanto desparate por sali for di un mente intoxicica! Otmar ta menciona cu gobiernonan di ultimo 15 pa 20 añanan no a haci nada pa Serlimar, incluyendo di e manera aki su mes aden. Segun mi su calculacionnan no ta bon den su "perde haya".

Na fin di 2001 e gobierno di e tempo ey a tuma e curashi pa realmente ataca e problematica di desperdicio den su totalidad. No tabata un solucion AD HOC, manera cera dump di un dia pa otro of laga crea un dump nobo door di dañá un parti bunita di Aruba, esta Sero Teishi.

E tempo ey, a bin cu un plan total pa cera TUR dumpnan na Aruba y esaki a tuma lugar! "Geen woorden maar daden"!

Fase 1 a percura cu dentro di 6 luna a stop e kimamento di desperdicio na Parkietenbos, cu tabata sosode na forma habri y sin control. Esaki a sosode riba

prome di mei 2002, ora a stop cu e intoxicamento di e pueblo di Parkietenbos y vecindario. E dump di Parkietenbos a bira un "sanitary landfill"!

Na mes momento a cera e dumpnan na Vader Piet y Jaburibari. E ultimo aki a wordo converti den e parke recreacional Parke Curazon. Esakinan ta FACTS!

Cu e realidad den mente cu e "sanitary landfill" lo yena den 5 año, a cuminsa cu e proceso pa un SOLUCION DURADERO, SOSTENIBEL Y PAGABEL!

Hunto cu FDA (placa di ayudo Hulandes y di Aruba) y Aruba Investment Bank, a cuminsa cu un proceso habri y transparente, cu na 7 ocasion tanto hueznan den Prome Instancia y Hof a subraya, pa un solucion duradero, sostenibel, duradero y pagabel. Un grupo di expertonan cu supervision di tanto FDA como AIB, a conseha pa bay over na bin cu proceso di "Waste Away" di Bouldin & Lawson"! Tambe ta FACT!

Asina aki na fin di 2001 a para e desangramento di Serlimar. E haci Serlimar un compania estatal "Sui Generis" y pone hendenan capacita pa maneha esaki y mas importante SIN CORUPCION! Na fin di fin di 2009 e gobierno di AVP mesora a cuminsa descuartisa y desangramento di Serlimar a

cuminsa atrobe! A endueda sin misericordia. Y Otmar tabata cumplice como minister di AVP e tempo ey y awor kier bin hunga "mooi weer" y den un wegá di "perde haya"?

E desaster total a bin na 2017, na momento cu Otmar y POR a drenta gobierno, ora cu e corrupcion y malgastamento di placa a para bira algo normal. A cuminsa na huur e localidad na Pos Chikito di un sponsor, otorgamento di contractnan miyonario na otro sponsor! Nomenclacion di un director cu antecedentenan dudoso y manipulacion pa logra haya mas fondo pa Serlimar sin un plan concreto, sostenibel y pagabel. E cherry riba e bolo ta e compra CORUPTO di e incinerator chikito for di sponsor! Cu btw NO ta traha!

Awe e mesun corrupto aki kier baha su gal na Ser'i Teishi, pero esaki a wordo poní eynan pa Otmar complace cu sponsornan por medio di contractnan miyonario. E desaster di Serlimar Otmar mes ta complice di esaki. Tambe ta un FACT!

Lamentabel ta e hecho cu henter Parlamento ta "muisstil", dicon? Miedo di trapa riba teenchi di sponsor? E falta di maneho a cuminsa na fin di 2009 y "geen haan die ernaar kraait"! Parlamento a hasta yuda boycot e solucion duradero sostenibel y



pagabel pa despues cera wowo y boca pa e periodo Otmar cu tabata yena cu corrupcion. A permiti duna sponsor loke e ta pidi. E OMERTA di parti di Parlamento a culmina e ultimo añanan, pasobra apesar di e casonan cu a perde den corte te ainda ta keda sostiene un minister cu no sa unda su cara ta para pa loke ta trata maneho di desperdicio. No tin maneho at all! Tur tipo di color a wordo usa pa cualifica e "supuesto" maneho pero tur esaki ta "window dressing". Al final esun cu lo bay paga pa tur e macakerianan lo ta e pueblo Arubiano. Elo bira pio cu un Parlamento complaciente y cu boca "callao"! Otmar bai wak bo cara den spiel, bo por a "get away" cu e decision di Hof pero un biaha mas mi ta challenge bo, manera e titulo ta bisa:

Aparte di ta Corrupto Otmar ta perde haya! J'ACCUSE!

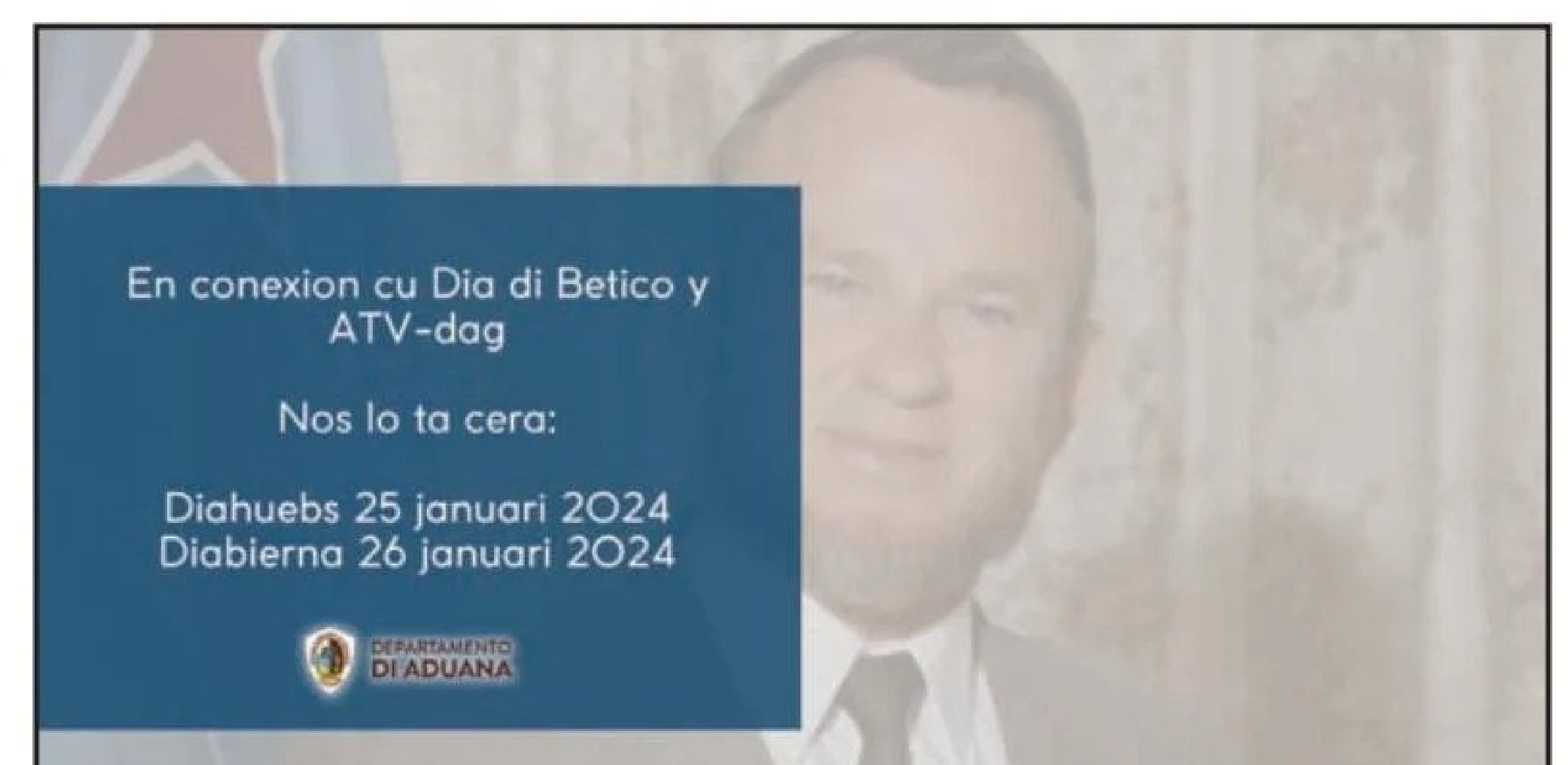
Aruba, 18 di januari 2024  
Miembro di Partido UPP  
Candelario (Booshi) Wever

## DEPARTAMENTO DI ADUANA TA CERA 25 DI JANUARI Y 26 DI JANUARI 2024 EN CONEXION CU DIA DI BETICO Y ATV-DAG

ORANJESTAD- Departamento di Aduana ta informa cu su oficinanan ta cera riba diahuebs 25 di januari en conexion cu Dia di Betico y diabierna 26 di januari 2024 en conexion cu ATV-dag obligatorio.

Tur servicio pa cliente y publico en general lo reanuda dialuna 29 di januari for di 7.30'or di mainta.

Departamento di Aduana ta pidi comprension y cooperacion di su clientenan pa haci nan declaracionnan na ora y correctamente pa Aduana por cumpli y preveni tardansa pa saca carganan innecesariamente.





**Prome Minister Evelyn Wever-Croes:**

Riba su prome dia di bishita na e scolnan en conexion cu Dia di Betico:  
**FATIMA COLLEGE CU HOPI ENTUSIAMO A RICIBI PROME MINISTER**



Diahuebs mainta 18 di januari, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cuminsa cu su bishitanan tradicional na varios scol en conexion cu Dia di Betico. Riba 25 di Januari, Aruba ta celebra e fecha natal di Gilberto François ‘Betico’ Croes. Durante varios aña caba, e dianan prome cu e gran celebracion, Prome Minister ta pasa bishita diferente scol y asina conta un tiki di e historia di

Betico, su lucha, su bida y tur e sacrificianan cu el a haci pa nos dushi isla Aruba.

Un di e scolnan cu Prome Minister a bishita riba e prome dia ta Fatima College na Dakota. Akinan e mandatario a wordo ricibi cu hopi entusiasmo y a keda masha contento di wak con bunita e klasnan ta dorna pa e ocacion aki.

Alumnonan di klas 4 y 5 a bin cu presentacionnan hopi interesante y nan a haci varios pregunta y tambe por a wak cu nan tawata bon prepara pa responde tur pregunta di nos Prome Minister. E mandatario a gradici cabesante y docentenan pa nan atencion cu nos muchanan en general pero specialmente cu e celebracion di Dia di Betico.



Prome Minister a expresa cu e muchanan tawata sumamente encanta cu e tema aki y cu e a sinti un un emocion grandi di tende nan papia di e lucha y logronan di Betico y e

importancia cu esaki tin pa nan mes. “Nos tur tin un Betico den nos y akinan mi a topa hopi cu den prome bista bo ta weita cu nan ta bay haci cosnan grandi pa Aruba.”

*Emanto Bermudez*  
- DENTAL SOLUTIONS -

DENTAL SOLUTIONS ARUBA

DENTAL SOLUTIONS ARUBA

**Smile**  
*PERFECT,  
 BEAUTIFUL,  
 HEALTHY.*

Miss Aruba: **Karol Croes**

**FREE CONSULTATION**

+297 585 3255  
 +297 592 9398



# OTRO CELEBRACION UNICO DI DIA DI BETICO NA MANA



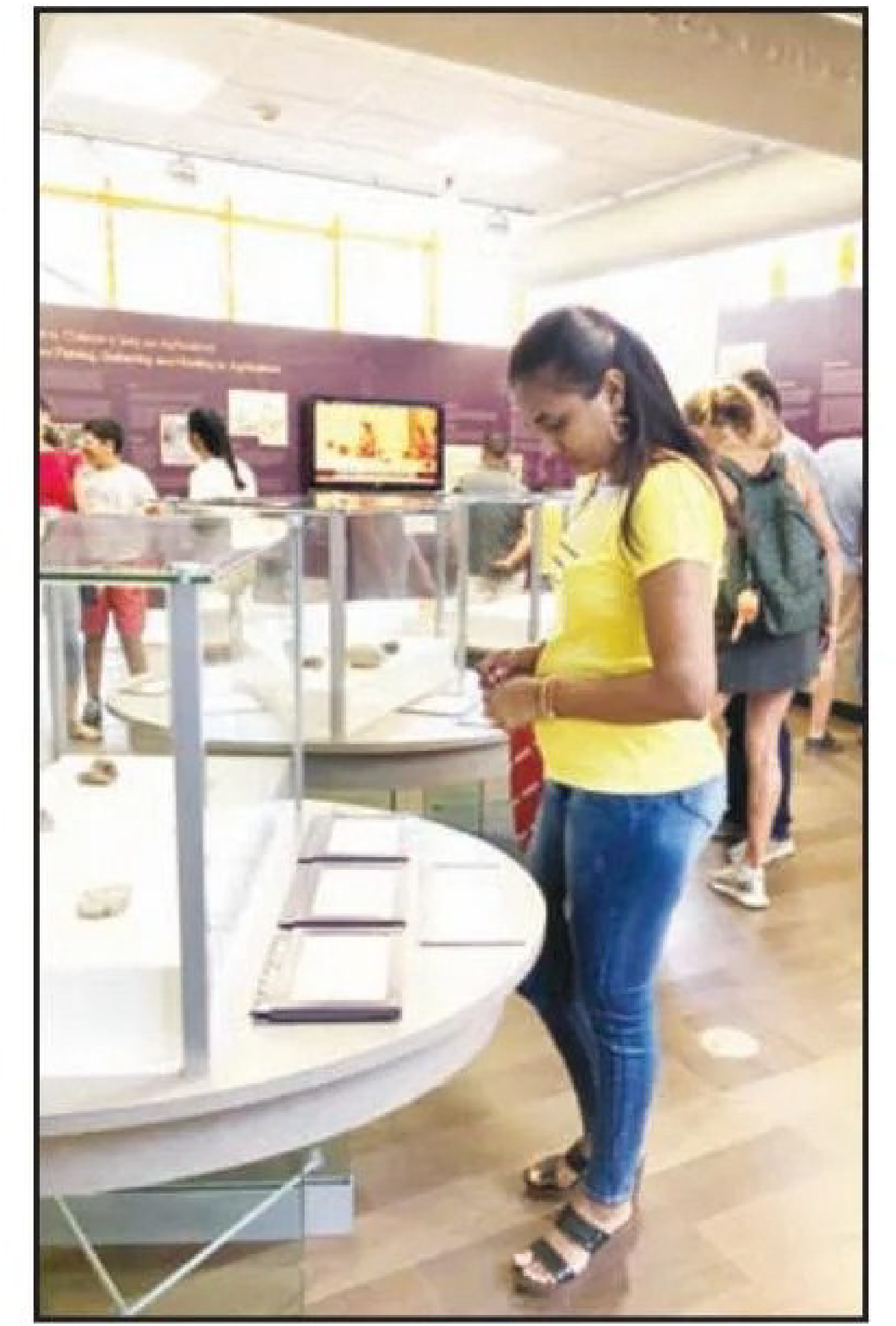
Diahuebs dia 25 di januari Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) un bes mas lo habri su portanan gratis entre 10'or di mainta y 2'or di merdia pa celebra Dia di Betico. Bishitantenan por disfruta di diferente experiencia unico y nobo.

Por sigui trabou den progreso den Cas Dundun, incluyendo mueblenan y potretnan antiguo, panel cu pintura di Pandellis di paisahe di costa di San Nicolaas. Tin primicia di 4 documentario produci pa Rebecca Roos

Productions pa MANA y financia door di UNOCA. Un ta trata epocanan historico di Aruba, basa riba pinturanan original di Ephraim Britten. Dos documentario ta explora historia di famia Ecury pa medio di "Mamachi" (mama di Dundun) y Helena Leon, matriarca di entre otro famia Ecury. E di cuater documentario tin Dada Picus como protagonista, kende a traha e mansion di Dundun Ecury. Hunto e documentarionan ta dura mas o menos 30 minuut.

E artista contemporaneo, internacionalmente reconoci y premia, Sharelly Emanuelson ta habri su installacion "Tene A" cu un 'performance' y 'sesionnan interactivo cu publico. Lo tin unicamente tres sesion cu Sharelly. E prome ta 10:30 y e ultimo ta 12:00. Cada session ta dura mas o menos 15 minuut. UNOCA ta sostene Sherelly su presentacion durante 2024 den MANA.

Bishitantenan por experencia dos produccion audiovisual fascinante cu artista local Natusha Croes a desaroya. Esakinan a ser financia pa PBCCG y UNOCA. Bishitantenan por mira "Lama ta Caminda", cu ta trata e relacion di Rancho y Tera Firme. Den rembak ta presenta e produccion poetico audiovisual "AWA ta Bida". Natusha tambe lo presenta 3 performance entre 12 or y 13:00. Cada un ta dura mas o menos 5 minuut.



Espacionan pa presencia e performancen - presentacion teatral escena- ta limita. Tambe pa facilita fluho di publico ta pidi encarecidamente pa yama MANA na 582-8979 entre 8:30 pa 16:30 pa inskribi y sigura un luga.

Desaroyadora di "Conoce Bo Isla" lo bende tres buki di busca palabra/ crucigrama cu ta contene hopi informacion di nos dushi Aruba. Koor Amigonan di Hesus y Maria (AHM- koor) ta percura pa actividadnan

atractivo pa mucha y lo bende algun pasa boca y coi bebe pa nan recauda fondo. Entrada pa MANA ta via e porta mahestuoso di Cas Dundun, e edificio central berde.

Bishitantenan por explora entre otro e hardinnan, e terasa riba prome piso y relaha den Fruteria. Bin sera conoci y disfruta di tur e tesoronan nobo cultural y permanente cu MANA ta ofrece nos comunidad. Haya sa mas di nos artistanan hoben, nos historia y nos cultura .

## Procedura ta cla:

# DIP A YAMA TUR ESUNNAN CU TA BIN NA REMARCA PA UN KAVEL

18 di januari 2024: Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ta contento di por anuncia cu riba dia diaranson dia 17 di januari, a caba di bel tur esunnan cu ta bini na remarca pa haya un kavel sea riba Vondellaan of riba L.G. Smith Boulevard. Tabata tres dia intenso di haci yamada y pa haya e peticionario na liña. Awo cada peticionario lo sigui atende cu nan peticion na DIP pa por haya e derecho riba precario den nan man.

Manera tur aña, a selecta e ganadonan por medio di un sorteo publico den presencia di notario.

Anteriormente tabata publica e lista oficial di ganadonan, incluyendo nan nomber y adres. Pa proteha privacidad di e peticionarionan a dicide di implementa un cambio den esaki.

Directie Infrastructuur en Planning (DIP) ta consisti di 55 empleado, cu diariamente ta procesa 16 tipo di peticion pa tereno residencial y comercial. Ta pasa mas of menos 200 akte di tereno residencial y 25 akte di tereno comercial pa aña. Henter e portfolio di productonan na DIP ta encera mas of menos 400 akte na notario pa aña. Pa mas informacion



ta invita interesadonan pa [www.dip.aw](http://www.dip.aw). download e maneho di Kavel for di



# MINISTER ENDY CROES HUNTO CU STICHTING SPORTSUBSIDIE A REPARTI 4.3 MIYON FLORIN NA TUR FEDERACION DEPORTIVO

E subsidio a aumenta di aña 2022 pa 2024 cu 2.1 miyon florin



Diaranson ultimo, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a reuni cu tur federacion deportivo na Aruba pa haci entrega di subsidio di aña 2024. Tambe presente na e ocasion aki tabata e presidente di Hunta di Supervision di Stichting Sportsubsidie (SSA) Sr. Hervé Ruiz cu a hiba palabra y a introduci e miembronan di directiva, comision tecnico y "bestuurder" di SSA.

Minister Endy Croes a duna un splicacion di, entre otro, reglamento di SSA, vision di turismo deportivo, proyecto di Sport Management & Event Management y di e deportistanan cu ta pidi placa riba caya. Fuera di esaki, Minister Endy Croes a indica cu tin algun federacion deportivo cu no ta ricibiendo placa, pa motibo cu no ta cumpli cu cierto rekisito. Minister Endy Croes a haci un peticion na e presidente



actual di e Hunta di Supervision di SSA pa reuni cu e federacionnan aki pa yega na un plan concreto pa asina nan tambe por cumpli cu e condicionnan y cuminsa ricibi subsidio. Tambe, e mandatario di Deporte a informa e federacionnan cu Premio Excelencia den Deporte (PED) lo tuma e luga e aña aki den e luna di

april y a pidi cooperacion di tur federacion deportivo pa entrega nomber di nan nominadonan na tempo. Na final di e anochi, Minister Endy Croes y SSA a reparti subsidio na 36 federacion deportivo.

Minister Endy Croes a splica cu di aña 2022 pa 2024, e subsidio a aumenta cu 2.1 miyon

florin. Pues, den total a otorga 4.3 miyon florin di subsidio na tur federacion deportivo pa aña 2024. Pa finalisa, Minister Endy Croes a indica cu e tabata un anochi exitoso y ta desea e federacionnan deportivo hopi exito e aña aki. Cu deseo, disciplina, determinacion y dedicacion ta logra.

## MINISTER MADURO A REUNI CU DIRECTOR GENERAL ENCARGA CU ADUANA NA HULANDA, SRA. NANETTE VAN SCHELVEN

### Aduana Hulanda lo brinda asistencia na e team di maneho di Aduana Aruba

Durante su biahe di trabou na Hulanda den luna di november 2023, Minister Maduro di Finansa hunto cu director di Aduana sr. Ricky Croes a reuni cu e Director General encarga cu Aduana na Hulanda, sra. Nanette van Schelven.

E meta di e bishita tabata pa haci un peticion pa asina por haya asistencia y sosten necesario di Aduana Hulandes pa por fortifica y profesionalisa Aduana na Aruba. Banda di esaki, Minister Maduro a haya e oportunidad tambe pa cera conoci cu e teamnan

di maneho di Aduana cu a reuni cu otro den cuadro di e programa 'Versterking Grenstoezicht' den Reino Hulandes.

Mester bisa cu e peticion di Minister Maduro a wordo honra y den cuadro di e proyecto di 'Versterking Grenstoezicht' e team di maneho di Aduana di Aruba lo ricibi e sosten necesario di e experto di Aduana sr. Jan Kamp kende cu ya caba den e prome siman di aña 2024 a cuminsa cu e trabounan necesario pa fortifica y profesionalisa e Cuerpo di



Aduana na Aruba.

Minister Maduro ta gradici e ekipodi Aduana Hulandes

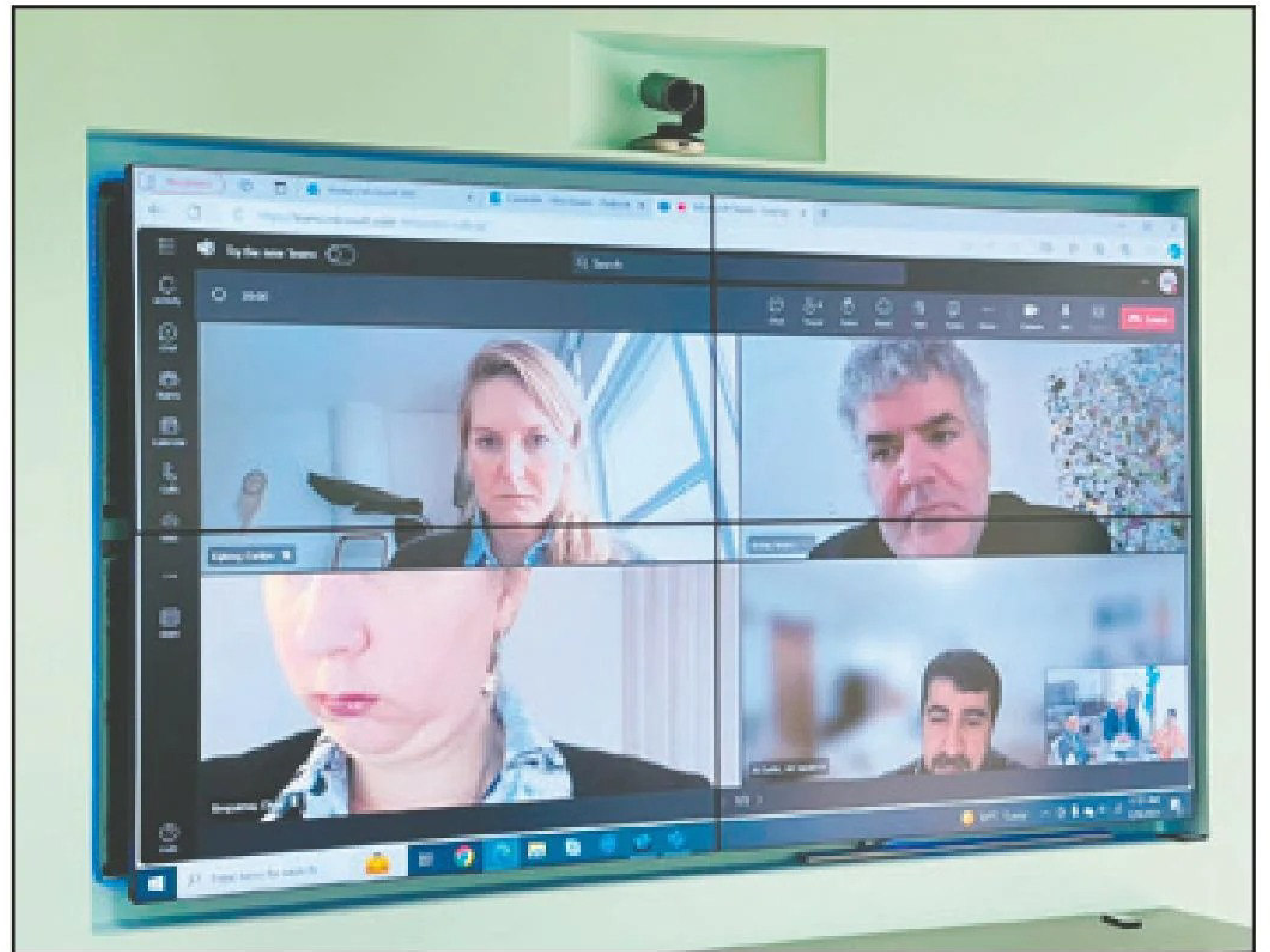
lidera pa sra. Nanette van Schelven pa e bon reunion y e cooperacion pa brinda asistencia tecnico na

bienestar di Aduana di Aruba.



# MINISTER MADURO A CERA CONOCI CU IMF SU &#39;MISSION CHIEF&#39;

## NOBO PA ARUBA E proximo evaluacion lo ta den aña 2025



E siman aki Minister Maduro di Finansa a cera conoci sr. Marco Arena kende ta e Mission Chief nobo di IMF, kende lo en-

cabesa e team di Western Hemisphere cu cada dos aña ta haci nan evaluacion financiero y economico di Aruba den e &#39;Article

IV Mission.&#39; E ultimo evaluacion di Aruba ta data di mei 2023 y e proximo evaluacion

ta premira pa tuma lugar den e promer kwartal di 2025. Minister Maduro ta yama sr. Arena bon bini y ta

gradici e team di IMF pa e bon cooperacion y e trabounan cu nan a bin ta haci na bienestar di Aruba.

## Minister Geoffrey Wever a duna presentacion di Sustainable Development Goals na alumnonan di Schakel College

Cuminsando e siman aki Schakel College ta host un &quot;Model United Nations Project Week&quot;, den cual e alumnonan lo siña tambe over e Sustainable Development Goals. Riba peticion di Schakel College, Minister Geoffrey Wever a duna un presentacion na alumnonan di leerjaar 2 mavo-havo-vwo di Schakel College. Di un manera interactivo Minister Wever a splica e metanan di desaroyo sostenibel na e alumnonan, y e retonan cu ta rekeri colaboracion di tur persona den sociedad, y e metanan cu kier logra door di ac-

cionnan continuo. For di e alumnonan tabatin basta interes y afinidad cu e topico, y tambe algun preguntanan critico. Desaroyo sostenibel a ser defini como desaroyo cu ta cubri e necesidadnan di e presente sin compromete e habilidad di futuro generacionnan pa por cubri nan propio necesidadnan. Pa logra esaki mester tin harmonia entre e aspecto humano, balansa den desaroyo economico y prosperidad, y tambe proteccion pa nos medio ambiente. E Metanan di Desaroyo Sostenibel ta consisti di 17 metanan riba cual paisnan ta traha pa alcanza den



nan contexto nacional. E metanan ta: 1. Caba cu pobreza; 2. Caba cu hamber; 3. Salud y bienestar; 4. Enseñansa di calidad; 5. Igualdad di genero; 6. Awa limpi; 7. Energia limpi y economico; 8. Trabou decente y crecemento economico; 9.

Innovacion y infraestructura; 10. Reduci desigualdad; 11. Barionan y comunidadnan sostenibel; 12. Produccion y consumo responsabel; 13. Accion riba clima; 14. Bida bou awa; 15. Bida riba tera; 16. Paz, husticia y

institucionnan formalisa; 17. Partnership pa logra e metanan. Minister Geoffrey Wever: &quot;Un danki na Schakel College pa e invitacion y hopi exito na e alumnonan durante e proyect week y nan estudio!&quot;



# E conosido di justicia "Koki" ta cometiendo ladronicia atrobe e biaha aki shoplifting!



Diaranson atardi a drenta informe di un caso di ladronicia (shoplifting) na Reality Supermarket na

Catiri, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a

logra mira e grabacion di e camara di seguridad y a nota e conosido di justicia "Koki"

cu tabata hortando sali sin paga na e supermercado Reality. Despues di e fechoria ela subi den un

auto parecido na un Chevrolet Vivant. Polis a sali den su buskeda pero no a logra topa cun'e.

Minister Ursell Arends:

## GRUPO DI LORA CU A WORDO RESCATA AWO LIBER DEN NOS NATURALES



Diaranson 17 di januari Minister di Naturalesa tabata tin e honor pa ta presente durante e reintroduccion di e di tres grupo di lora cu a wordo rescata algun tempo atras. Durante e prome simannan di januari dos grupo a wordo laga den libertad. E reintroduccion di lora ta bou encargo di Fundacion Parke Nacional

Aruba(FPNA) y ta forma parti di nan programa di conservacion y reintroduccion di especie na Aruba. Despues di 76 aña, e Lora cual ta un especie nativo na Aruba, Boneiro y Venezuela, ta bek pa engrandece nos biodiversidad. Contrario na creencia popular, nan poblacion a disminui dor cu a hincanan den captivi-

dad pa tene como mascota. Na 2022 a logra rescata un total di 25 lora cu a wordo trafica ilegalmente y reintroduci den naturalesa. E Lora ta un bestia cu nos como rubiano mester proteha y respeta. Pa es motibo FPNA y Ministerio di Naturalesa ta pidi asistencia

di comunidad pa cu nan bienestar. Tur ciudadano por yuda door di respeta e Lora y mantene distancia. Mantene pushi of cacho na un distancia di e Lora. No cria y tampoco purba di captura e Lora. Capturando Lora ta viola e ley cu ta proteha e especie di parha aki. Keda

vigilante y si mira e Lora, porfavor raporta esaki via Whatsapp na FPNA su Wildlife Hotline na +297 5924476 of manda un email na info@arubanationalpark.org. Minister Arends ta gradicir tur cu tabata involvi pa rescata e Loran cu sigur lo beneficia nos ecosistema.



# Parlamentario Marco Berlis (MEP) ta papia di; MIKE TA LANTA FOI SOÑO 3 AÑA LAAT

Plan di comberti debe di Covid-19 den un fondo di desaroyo a wordo presenta na gobierno di Hulanda mas di 3 aña pasa pa gabinete actual!

Den e ultimo dos luna nos por a scucha Mike Eman papiando y biahando rond cu un plan pa comberti e debe di Covid-19 den un fondo di desaroyo di Aruba. E plan aki a wordo rechasa Dialuna anochi hasta pa 3 miembro di oposicion! Asina mi por a scucha sr. Mike Eman den un rueda di prensa den cual e la gaña cu “e no por comprende pakico partidonan MEP, MAS, y un parlamentario independiente a vota contra su mocion den cual su plan tabata describi. Tur esaki pueblo por scucha den e ultimo reunion publico di Dialuna atardi pa anochi December 18 2023 riba e plataforma di facebook di Parlamento di Aruba. Gobierno a negocia y presenta un plan similar na Raymond Knops 3+ aña pasa na 2020. Mike Eman a pensa riba un plan, a core bai Hulanda, a hunga politica na Corsow, a haci yen di fanfaria aki na Aruba, pa un plan cu ya e ekipo dinamico Arubano di gabinete Wever-Croes a yega di negocia cu Hulanda. Esaki a sucede mas di 3 aña pasa na 2020, ora gobierno di Aruba a propone pa comberti e debe den un fondo di desaroyo. Raymond Knops Secretario di Estado a mira un posibilidad e tempo ya, sin embargo esaki a wordo bari eventualmente for di mesa y Hulanda no kier a papia mas di e proposicion. Mike Eman tabata e unico lider di fraccion cu a nenga yamada di gobierno pa atende un reunion importante durante e pandemia di Covid-19. No ta nada straño cu Mike

Eman ta core cu un plan cu ta mas cu 3 aña bieuw cu gobierno a propone na Hulanda na 2020, pasobra durante di e pandemia Mike Eman tabata totalmente desapareci y scondi den su condominium. Gobierno a yama tur lider di fraccion den tempo di Covid, pa sinta hunto y duna ideanan con pa acapara cu e situacion di crisis! Mientras tur otro lider politico a sinta cu gobierno y por a wak e gravedad di e situacion, Mike Eman den su orguyo a rechasa e yamado importante aki. Esaki ta e actitud di e “Bon Comun” cu Mike ta papia di dje? Benny y Dowers a nenga di sostene e mocion di Mike Eman. Mientras cu Mike Eman mes tabata core riba bao, biaha pa Hulanda, Corsow y den reunion publico aki na Aruba, Benny y Dowers conociendo e plan di Mike, a dicidi di bai cu vacantie na Hulanda pa bai hunga den sneeuw. Esaki por ta un otro kiebro di confiansa den AVP? Parlamento di Aruba a informa tur parlamentario tempran cu recess (vacantie) di Parlamento lo cuminsa Diaranson 20 di December y ni un dia prome. Tur 21 Parlamen-

tario tabata sa cu mester a pasa 3 ley importante ainda prome cu final di e aña 2023. Den otro palabra, Benny y Dowers cu tabata tey ne prome reunionan, a bai riba un fecha net pa no sostene e mocion di Mike Eman. Esaki no ta nada nobo, pasobra e unico cu ta papia di e plan aki ta Mike. Ba yega di tende Dowers y Benny papia di e plan di Mike? Marisol a bisa Mike Eman den su cara: Bo mocion ta irrealistico! Marisol Lopez-Tromp lider di fraccion di MAS a bisa publicamente cu Mike Eman su plan tabata irrealistico. E la bise den Parlamento y den un rueda di prensa despues. Mi a scuche bisa Mike Eman den gang tambe. Pero Mike ta bai den entrevista cerca su prensa favorito y ta bisa cu e no ta comprende pakico MEP, Rycond y MAS no ta di acuerdo. Cu of sin Benny y Dowers e mocion aki a wordo rechasa cu un gran mayoria di Parlamento! Den conclusion esaki ta keda e realidad; Mike Eman papiando di “Bon Comun” te ainda no por refleha ningun “sentido comun.” E realidad ta cu Mike Eman y AVP a celebra corrupcion, tin ex-



minister cera den KIA, parlamentario condena, partido kibra, dos Parlamentario cu “no a give a damn” pa sostene e mocion fracasa di nan lider y a prefera di bai hunga den sneeuw enbes di haci nan trabao den Parla-

mento. Si pueblo desea mas informacion di e articulo aki, contact mi na tel: 528-4639 of email mi na: marco.berlis@parlamento.aw / Bo parlamentario y sirbidor di pueblo na bo ordo semper!

## ORACION DI DIA



### Un dia fructifero y cu Dios brasa boso cu Su amor paternal

“A traha sabbat pa hende y no hende pa sabbat”(Marco 2, 27)

Evangelio di awe ta yama nos atencion riba loke ley ta regla den bida: ordena e relacion den nos comunidad pa haci nos bira consciente di nos propio responsabilidad den e sociedad di cual nos ta forma parti como ser humano. E palabra “ley” of regla por irita nos un poco. Principalmente ora nos atencion wordo yama riba loke nos a haci robes of ora nos a keda sin haci algo. E camindanan di Dios no ta nos camindanan pa via di nos debilidad como ser humano. Den nos relacion cu nos ruman, ta surgi problema, pregunta, disgusto cu tin biaha nos no por comprende. Experiencia humano ta muestra nos tentacion humano. Como ser humano nos tin tendencia di haci hende catibo di ley. Mientras cu ley a wordo diseña pa sirbi humanidad, tin bes nos no por comprende e actitud di nos ruman. Tin bes hasta nos no por comprende nos mes actitud. Nos ta bira consciente di esaki ora nos tuma nota cu Dios no ta scoge poderosonan pa cumpli cu Su trabou aki na mundo. Al contrario, E ta scoge humildenan pa muestra poderosonan Su caminda. Oracion: Señor, manda nos Bo Spirito Santo, e Spirito di amor pa nos sa di busca Bo camindanan pa por sirbi nos rumannan den tur humildad. Amen.

**Tipline: 585 9500**  
e-mial: solodipueblo@gmail.com



# Minister Ursell Arends ta anuncia fechanan pa Baki den Bario 2024

Durante conferencia di prensa diahuebs 18 di januari Minister Arends a elabora ariba e iniciativa di Baki den Bario cual ta forma parti di e campaña nacional Limpi Limpi.



E ministro a cuminsa na duna resumen di Baki den Bario 2023. Durante e 11 fechanan di Baki den Bario 2023 a conta mas cu 4998 vehiculo cu a bin haci uzo di e evento y a logra colecta 781 baki di desperdicio. Tene na cuenta cu e cantidad di vehiculo ta exclui e conteo di e prome actividad na San Nicolas. Segun Minister Arends e tabata 11 dia intensivo, unda cu di madruga e team a prepara na e localidad. Un team cu pa oras largo riba pia den solo cayente a para cla pa yuda e comunidad. Esaki ta un esfuerzo conhunto pa por a atende un averahe di 500 vehiculo cu a trece nan sushi. "E team di Baki den Bario a demostra sincronisacion y dedicacion cual sigur nos ta orguyoso di mira," Minister Arends a reacciona.

Parti di e meta di campaña nacional Limpi Limpi, bou di cua Baki den Bario ta forma parti di, ta pa conscientisa nos habitantenan acerca di e procesamento responsabel di desperdicio. E gran acohida di Baki den Bario den nos comunidad ta un muestra cu Aruba ta cla pa separa y adopta habitonan mas sostenibel di anda cu nos desperdicio. Durante 2024 nos lo organisa Baki den Bario un biaha pa luna, na diferente distrito/bario. Diaranson siman pasa Minister Arends a reuni cu e partnersnan pa haci evaluacion y scoge e dianan pa 2024. Ditsicto y localidad cu a scoge ta basa riba e experiencia di ultimo aña pero tambe datos y experiencia di pasado, relatando na desperdicio produci den cada bario cual ta inclui cantidad di vivienda/famia den e

bario. "Mi a tuma e decision pa continua cu Baki den Bario despues di a analisa sentimentonan den nos comunidad cu ta expresa e necesidad pa e iniciativa aki y basa riba demostracion cu nos comunidad ta dispuesto pa separa. Nos ta dispuesto pa transiciona pa un maneho di desperdicio cu ta cuadra cu e tempo cu nos ta bibando aden. Maneho di desperdicio ta keda un responsabilidad comparti. Gobierno di Aruba ta facilita manera pa deshaci di bo desperdicio y abo como ciudadano mester haci di bo parti pa separa y deposita esaki debidamente pa wordo procesa. No solamente durante e actividad di Baki den Bario pero mester ta consciente di bo desperdicio tur dia," Minister Arends a enfatisa. Ariba e website [www.limpi.aw](http://www.limpi.aw) por haya tur informacion di e fechanan di Baki den Bario 2024 y tambe pa mas informacion di unda pa hiba bo desperdicio.

E prome dia di Baki den Bario pa e aña aki lo ta 27 di januari 2024 na Compleho Deportivo Pos Chikito. Orario ta keda di 7:39 or pa 11:39 or di mainta.

Prepara y separa bo desperdicio di antemano. Ministerio di Naturalesa lo sigui e proceso di Baki den Bario di cerca pa asina keda mehora e actividad y su efectonan ariba nos isla. Minister Arends a termina gradiciendo tur cu a contribui na Baki den Bario

pa nan trabou grandi y significativo. Aruba henter a tuma un paso importante den e bon direccion y hunto nos lo crea un isla cu un maneho di desperdicio mas sostenibel y responsabel.

**PRONOSTICO DI TEMPO**

**VALIDO TE DIAHUEBS 18 DI JANUARI 2024,  
18:00 ORA  
TEMPO:**

**AWE TARDI Y AWE NOCHI:  
PARCIALMENTE NUBLA CU UN POSIBLE  
AWACERO PASAJERO**

**DEN MARDUGA Y MAYAN: PARCIALMENTE  
NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO  
TE BREVE**

**AVISO/ ALERTA:**

**UN AVISO PA BOTO CHIKITO TA NA VIGOR  
PA PARTINAN**

**OOST TE NOORDWEST DI COSTA Y RIBA  
LAMA HABRI.**

**PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DI-  
ANAN:**

**PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO  
BREVE.**

**BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST Y  
MODERA**

**TE BASTA FUERTE, FUERTE TE DURO DEN  
RAFAGA;**

**TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX /  
MIN LO TA: 32 / 26**



# E Partido politiko nobo di Boneiru, Pueblo Progresivo Uni ta dal siguiente paso direkshon di ponementu di Boneiru riba lista Nashonan Uni di Teritorionan Sin Propio Gobernashon



Den e konferensia prensa historiko tene 17 januari 2024, Pueblo Progresivo Uni a anunsia su plannan

ambisioso pa e anjanan benidero, markando un logro signifikante den aspirashon pa Boneiru su

rekonosementu riba lista di Teritorionan Sin Propio Gobernashon di Nashonan Uni.

Pueblo Progresivo Uni ta un partido politiko komprometi na e avanse sosial, politiko i ekonomiko di Boneiru. Ku un enfoke riba balornan demokratiko, derechonan humano i e desaroyo sostenibel i ku ta

aspira pa trese kambio positivo pa nos isla Boneiru.

Pa apoya i guia e obhetivonan delinja, Pueblo Progresivo Uni a presenta personanan klave ku lo lidera

varios komishonnan:

- Sr Sedney Marten/ Srta Kaile Finies (MPK): Komishon di Kultura, Idioma, Identidat i Komunikashon

-Sra Marjolein Finies(PPU): Komishon di Komunitat i Hende Muher

- Sra Davika Bissessar Shaw(BHRO): Komishon Konsultativo – Relashonan i Asuntonan Internashonal i Karibe

- Sr Robert Strickx: Komishon Konsultativo – Sosten Korsou na diaspora Boneriano Komishon na Korsou

- Sr Joe Koolman: Komishon Konsultativo – Sosten Aruba na Diaspora Boneriano Komishon na Aruba

- Sr Jorge Garcia Cordova: Komishon Konsultativo – Mexico na Asuntonan i Relashonan Latino America i Amerika Sentral

-Sra Regina Janga: Komishon Konsultativo – Sosten St Maarten na Diaspora Boneriano Komishon na St Maarten

Pueblo Progresivo Uni a dilenja so obhetivo/metanan integral:

-Supervishon di e proseso di inklushon di Boneiru



riba lista: Pueblo Progresivo Uni lo monitor i guia e

proseso di inklushon di Boneiru riba lista Teritorionan Sin Propio Gobernashon di NU i lo supervisa e raportashon annual di gobierno Hulandes na Nashonan Uni tokante Boneiru

- Bienestar di habitantenan: E Partido ta kompromete pa realisa e bienestar di habitantenan di Boneiru

den tur dimensionan sosial, ekonomiko, politiko, kultural i edukativo den linja ku Artikulo 73

- Empoderashon di hubentut i nationbuilding: fokus lo ta primeramente riba programanan di Empoderashon di hubentut, herensia i Nationbuilding atravez di aktividatnan manera tayernan, debate i

charlanan tokante patrimonio, historia i derecho i mas.

- Promove un sosiedat so-

sial demokrata progresista- realisa e benefisionan di Artikulo 73 di karta di Nashonan Uni pa e pueblo di Boneiru -

- Avansa e bienestar politiko, ekonomiko, sosial i edukativo di e pueblo di Boneiru

- Garantisa e kumplimentu di e standardnan di e komunitat, respetando e dignidat di suidatano, i defende derechonan humano fundamental di e pueblo Boneriano

BHRO ku tin e Status Konsultativo kuj ECOSOC di Nahonan Uni lo raporta riba violashonan di derecho

humano na Ginebra e anja aki, representando Boneiru riba esenario internashonal

Pueblo Progresivo Uni, hunt uku sus partnernan i komishonnan, ta embarka riba un trajekto pa realisa aspirashonan di pueblo Boneriano, alinjando ku norman internashonal i promoviendo balornan progresivo.

## Clasificados

SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL. 585 9500



# Aruba Bank ta haci donacion di laptops nobo na Scol Preparatorio Nos Paraiso



Oranjestad –18 di januari 2024- Scol Preparatorio Nos Paraiso a ricibi un donacion di laptops nobo for di Aruba Bank, marcando un paso importante pa promove educacion digital y inovacion den cada klas di e skol.

E laptops nan ta wordo mira como un tool digital cu tin un potencial grandi pa transforma e manera di duna les. Pa e motibo aki, nos a tuma e decision pa ofrece e donacion di e laptops na Scol Preparatorio

Nos Paraiso pa sigura cu tur estudiante por haci uzo di nan.

Representante di Aruba Bank, Michelle Harms, a haci entrega di e laptops nan na Scol Preparatorio Nos Paraiso pa sigura e educacion digital den nan plan di estudio.

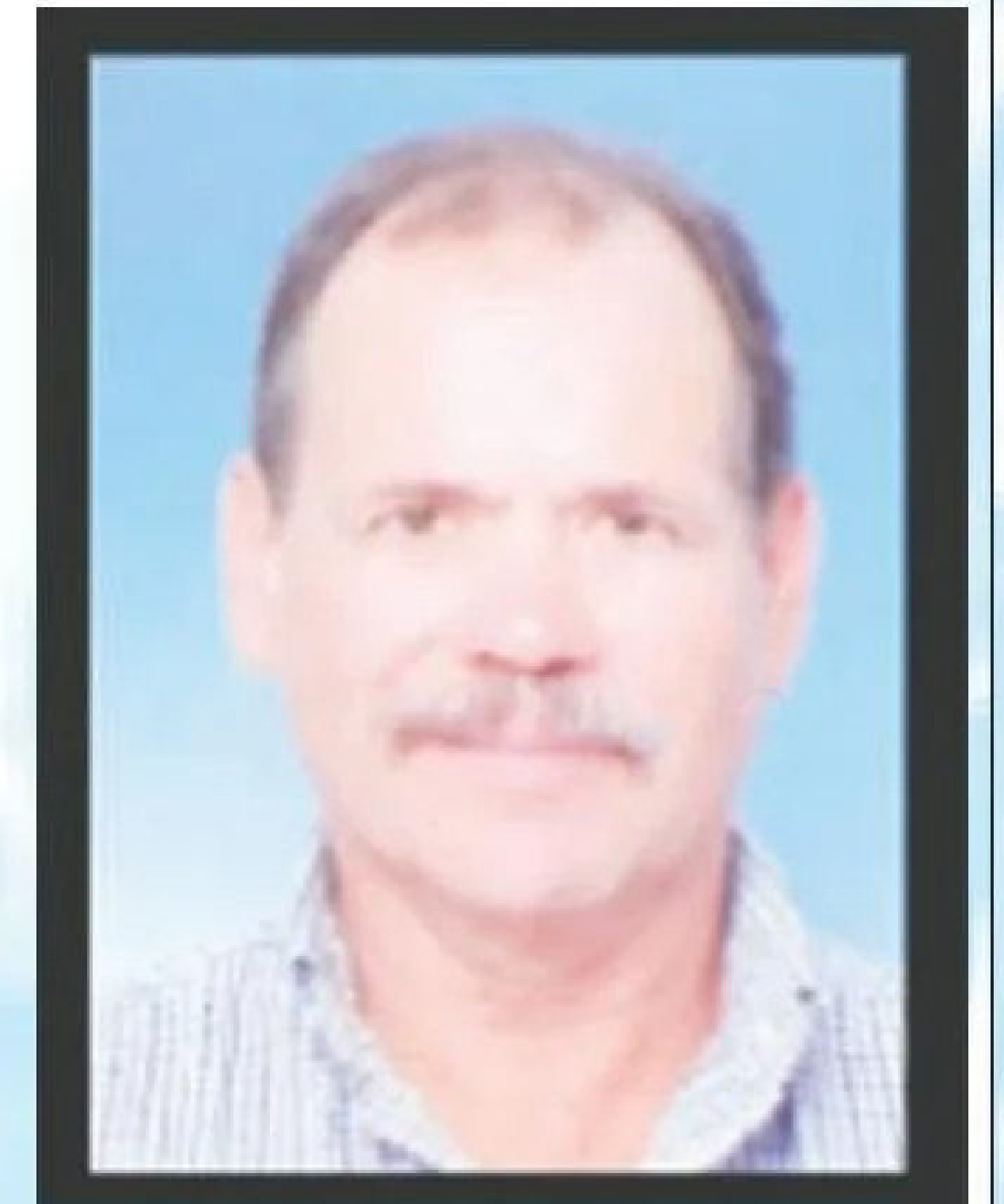
Nos ta kere den duna poder na hobennan door di duna nan e toolsnan cu nan mester pa siña mas den e mundo digital cu ta cambia constantemente.



Cu gran tristeza na nos curason nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Drs. Emile Weststrate**

\*27 januari 1946 - †17 januari 2024



Dokter di cas  
Ex-presidente de HAVA

Co-fundador di Huisartsenopleiding Aruba

Ex-miembro di Raad van Toezicht di dr Horacio Oduber Hospitaal  
Ex-miembro di tuchtraad di Hof van Justitie di Aruba y Curacao

Medico di deporte  
Medico di malesanan tropico  
Miembro di grupo veterano di Aruba Dolphins

Na number di su:

Esposa: Violeta Weststrate-Pichardo  
Yiunan: Jeroen y Lily Weststrate-Mileta  
Joris y Seraja Weststrate-Engelbrecht  
Jean-Pierre y Gabriella Weststrate -Seittiffe  
Nieto(a)nan: Daniel, Stefan, Mia-Rose, James, Ty Derick, Maurits Weststrate, Albert

Carolina

Mayornan: †Chris y †Maria Weststrate-van Bergen  
Ruman: †Chris y Elisabeth Weststrate-Hoen na Hulanda  
Swa y cunan: †Rafael Pichardo y famia na Merca  
†Clara Augusta y famia na Merca  
Bienvenida Mercado y famia na Merca  
†Isabel Pichardo y famia na Merca  
Danilo y Simone Pichardo-Breuer na Hulanda  
Gabriel Pichardo y Yvette Zichem

Mama di Jeroen y Joris: Sra Reny Trinks  
Su miho amigo(a)nan manera ruman: Roly y Winnie Bisslik, Eduardo de Veer, Mahlon Lewis,  
David Janse, Dr. Benita Brit-Croes, †Bob Stamper, †Ronald Eerdmans, Bas Boswinkel na  
Hulanda, Dr Regina Kiewiet na Hulanda, Rick Dillworth na Merca, Vito Carolina  
Un danki special na Dr. Nathalie Winterdal y Dr. Sharline Vis, Kimberly de Groot, Dr. Nuris  
Lampe, Dr. Cheng, Marijke MacJannet, Andra Petrocchi, Dr. Ladenius y Dr. Sanchez y na  
personal di Hospice Atardi.  
Demas famia Weststrate, Pichardo, van Bergen, Engelbrecht, Mileta, Seittiffe, Bisslik, Ras y  
Breuer  
Nos mas sincero disculpa si den nos tristeza, nos por a lubida algun famia of cono-cir.

ta invita demas amigonan, cono-cirnan, ex-patientnan, coleganan y bisñanan pa asisti na acto di condolencia cual lo tuma lugar diamars 23 di januari 2024 di 6:00 pm pa 8:00 pm na Aurora Funeral Home.

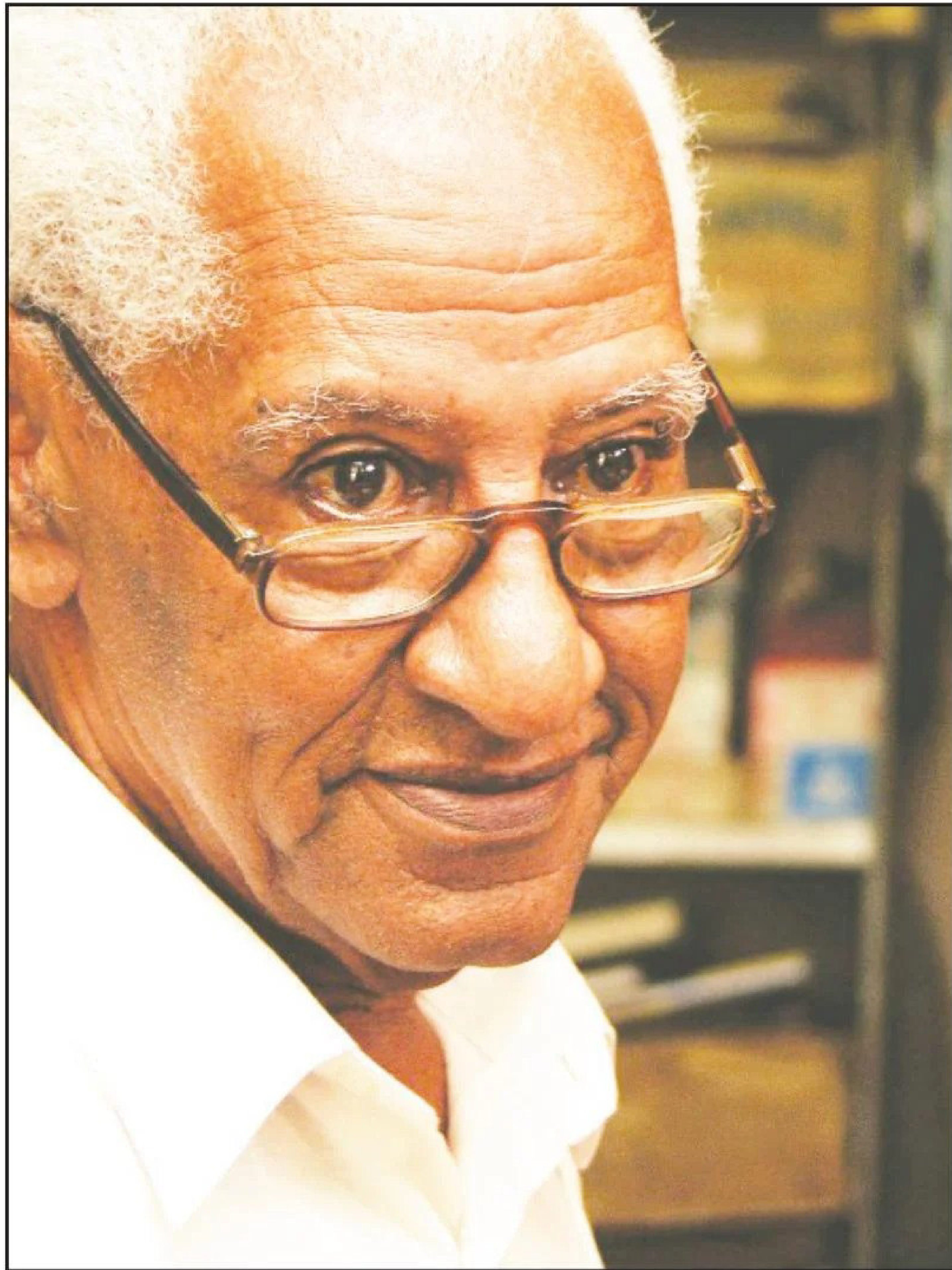
Acto di despedida y cremacion lo tuma lugar diaranson 24 di januari 2024 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home.

Acto di cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



# Competencia di haiku 2024



Fundacion Arte di Palabra ta invita un y tur pa participa na e di diesshete competencia di haiku Elis Juliana. Cada persona por skirbi uno te diez haiku y manda esaki prome cu 17 di februari 2024 pa Ange Jessurun, na kompetensiahaiku@hotmail.com Por favor manda maximalmente 10 haiku como "attachment" den Word sin "lay-out"

adicional. Por favor numera bo haikunan y pone bo nomber bou di nan. (no usa colom, ni hoki etc.) Por participa den e siguiente categorianan: A. Alumno di klas 1- 2 di enseñansa secundario B. Alumno di klas 3-6 y EPI klas 1-2 C. Tur otro persona interesa di islanan ABC Lo menciona e ganadonan durante final di Arte di

Palabra Corsou dia 9 di april 2024, y lo publica e miho haikunan. Elis Juliana ta esun cu a ontroduci haiku, un forma literario Hapones, na Papiamento. Elis Juliana (1927 -2013) a skirbi un cantidad di cuenta cortico, mas cu un dozijn di coleccion di poesia y a contribui grandemente na desaroyo di mucha. Banda di autor, el a haci uzo di e parti ritmico y tonal di Papiamento, creando asina su propio estilo.

Competencia di haiku na Papiamento  
 Introduccion  
 Na ocasion di celebracion di ochenta aña Elis Juliana (2007), a dedica atencion na tur e habilidadnan/ facetanan artistico di e gran yiu di tera aki. Elis Juliana a nace na Corsou na 1927. For di 1950, el a cuminsa skirbi cuenta cortico, y tin un coleccion grandi di poesia y cuenta. Kico ta haiku? Por bisa cu haiku ta un arte di palabra. Haiku ta un forma di poesia Hapones masha cortico cu ta existi pa hopi siglo caba. E ta diferente for di poesia ritmico of poesia cu ta rima cu bo a custumbra cu ne. E ta manera un potret cu ta capta esencia di loke ta pasando. Cu solamente algun palabra, un haiku ta capta bo atencion y ta bisa bo: wak esaki of pensa

riba esaki. Originalmente, haiku Hapones ta trata di naturalesa. Awendia e por trata cualke tema. Elis Juliana ta bisa cu el a probecha di haiku pa duna pueblo balor di forsa di palabra. Haiku ta poema di diesshete silaba parti den tres unidad di cinco, shete y cinco silaba. Con ta skirbi haiku?

1. Scohe un tema y skirbi algun palabra cu bo conoce di e tema. Haiku no tin titulo. E ta para riba su mes.

Un haiku por describi casi tur topico. Basta e no ta mucho complica, y e ta simpel y comprendibel. Un bon haiku ta describi suceso di bida diario na un manera cu ta duna e lesado/scuchado un bista completamente nobo/diferente di un situacion ya conosi. 2. Parti bo pensamentunan den tres liña: den e prome bo ta introduci e topico, haciendo un ponencia.

Caba amplia esaki: a. Expresando un sentimiento b. Haciendo un observa-

cion of splicando un accion. Un haiku ta duna un sabidoria di bida of ta duna un mensahe.

3. Polish bo haiku te ora e forma tres liña, e prome di cinco, e di dos di shete y e di tres di cinco silaba. Esaki por tuma tempo, pero sigui cambia palabra te dia bo logra.

Tip: expresa un solo sentimiento of emocion den bo haiku. Pensa riba un experiencia of bista comun na un manera nobo y diferente. No ta uza abreviacion, cada palabra ta riba su mes.

Por uza solamente palabra na Papiamento.

Aki ta sigui algun ehempel di haiku skirbi pa Elis Juliana:

- a.) sentimiento  
 Para den cauchi  
 Ta fluit pa laga parse  
 Cu e ta feliz
- b.) observacion  
 Con/ cu/ mi/ pin ta 5 silaba  
 Mi/ ka/ra /na/ pa/ya/so, 7 silaba  
 Mu/cho/ o/cu/pa 5 silaba  
 c.) splicacion di un accion  
 Vru/min/ga lo/co 5 silaba  
 No/ tin/ tem/po/ pa/ pi/ca 7 silaba  
 Mu/cho/ o/cu/pa 5 silaba

## Obituario

Publica serka nos anuncio di fayecimento di bo ser keru. Nos tin 2 pakete pa ofrece;

**Pakete 1:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
 Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia AFI 250,00

**Pakete 2:** Anuncio di fayecimento te dia cu e defunto ser dera  
 Gradicimento y invitashon pa misa pa 3 dia

Na Canal 22 1x prome cu Noticiero 22 Afl 400,00

**Pa mas informashon por tuma contacto cu oficina na 585-9500 of na 741-4554**



**PLATAFORMA LEV DI CACHO**

**CACHO DEN CURA LEY E TA!**

1

2

3

4

**DOG FIGHTING**

**DOG FIGHTING**